

Insostenn tal-appell tagħha, il-Kummissjoni ssostrni aggravju wiehed ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 90a tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Komunitajiet Ewropej, sa fejn it-TSP kiser id-dritt Komunitarju u wettaq numru ta' żbalji ta' motivazzjoni meta injora l-ġurisprudenza stabbilita li tipprovdi li l-atti preparatorji bħalma huma l-ftuh ta' investigazzjoni mill-OLAF, ir-rapport finali tal-OLAF u l-ftuh tal-proċedura dixxiplinarja ma jikkawżawx preġudizzju. Il-Kummissjoni ssostrni li din il-ġurisprudenza hija applikabbli għall-Artikolu 90a tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Komunitajiet Ewropej rigward il-possibbiltà li jsir ilment kontra l-atti tal-OLAF.

### Rikors ippreżentat fit-2 ta' Lulju 2009 — Tecno-process vs Il-Kummissjoni u d-Delegazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea fil-Marokk

(Kawża T-264/09)

(2009/C 220/76)

Lingwa tal-kawża: It-Taljan

#### Partijiet

*Rikorrenti:* Tecno-process Srl (Ruma, l-Italja) (rappreżentant: A. Majoli, avvocato)

*Konvenuti:* Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej, Id-Delegazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea fil-Marokk

#### Talbiet tar-rikorrenti

— tiddikjara, skont l-Artikolu 232 KE, in-nuqqas li tittiehed azzjoni min-naha tad-Delegazzjoni tal-UE f'Rabat u tal-Komunità Ewropea.

— tikkonstata, abbażi tal-Artikolu 288 tat-Trattat, ir-responsabbiltà mhux kuntrattwali tad-Delegazzjoni u tal-Kummissjoni fir-rigward tar-rikorrenti u tikkundannahom, *in solidum*, ihallsu lir-rikorrenti d-dannu li hija sofriet fl-ammont ta' EUR 1 000 000 (EUR miljun).

#### Motivi u argumenti prinċipali

Ir-rikorrenti fil-kawża prinċipali topera f'diversi setturi tas-suq industrijali. B'effett mill-2002, Tecno-process topera fis-suq tal-ġhoti ta' kuntratti mmexxija minn EuropAid, ta' proġetti intizi għal għajjnuna esterna mogħtija mill-Kummissjoni lill-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw, iffinanzjati mill-baġit tal-UE jew mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp. Permezz tar-rikors preżenti, ir-rikorrenti titlob lill-Qorti tal-Gustizzja tistharreg l-aġir tal-konvenuti fir-rigward tal-implementazzjoni tal-kuntratti segwenti:

— Kuntratt EuropeAid 1144205/D/S/MA (marché 14/2003/meda/b7 — 4100/ib/96/0587) — RISTORAZIONE;

— Kuntratt EuropeAid 114194/D/S/MA (marché 15/2003/meda/b7 — 4100/ib/96/0587) — FREDDO;

— Kuntratt EuropeAid 114194/D/S/MA (marché 16/2003/meda/b7 — 4100/ib/96/0587) — FREDDO; u

— Kuntratt EuropeAid/12088/D/S/MA — Centre Assistance Technique des Industriels des Equipements pour véhicules (Cetiev) Lottijiet 3 u 6.

L-għan tal-ewwel tliet kuntratti, li ġew konklużi bħala parti mill-programm MEDA 1, kien il-provvista ta' tagħmir u aċċessorji għas-servizzi ta' ristoranti u ta' kantin tal-Office de la Formation professionnelle et de la Promotion du Travail (OFPPPT) f'Rabat.

Fl-implementazzjoni ta' dawn il-kuntratti, l-OFPPPT irrifjuta li jiffirma l-irċevuti għall-prodotti, minkejja li dan uża l-prodotti inkwistjoni, li ġew legalment ipprovduti mir-rikorrenti.

Kien hemm diffikultajiet simili fir-rigward tar-raba' kuntratt, li ġie konkluż bħala parti mill-programm MEDA 2 u li kien relatat ma' provvista ta' tagħmir speċjalizzat li kien intiż sabiex isuru testijiet fuq filters ta' vetturi bil-mutur.

Skont ir-rikorrenti, in-nuqqas li tittiehed azzjoni min-naha tal-konvenuti, li jikkonsisti fin-nuqqas tagħhom li jsibu soluzzjoni li tissodisfa l-interessi tar-rikorrenti fid-dawl tan-nuqqasijiet gravi fl-implementazzjoni tal-kuntratti inkwistjoni, jista' jirriżulta fir-responsabbiltà mhux kuntrattwali tal-Komunità.

F'dan ir-rigward, ir-rikorrenti tinvoka wkoll il-ksur tal-Artikolu 56 tar-Regolament tal-Finanzi, tal-prinċipji tal-aspettattivi legittimi u ta' proporzjonalità u tad-dritt għal kunfidenzjalità.

### Rikors ippreżentat fit-13 ta' Lulju 2009 — PVS vs UASI — MeDiTA Medizinischer Kurierdienst (medidata)

(Kawża T-270/09)

(2009/C 220/77)

Lingwa tar-rikors: Il-Ġermaniż

#### Partijiet

*Rikorrenti:* PVS — Privatärztliche Verrechnungsstelle Rhein-Ruhr GmbH (Mülheim an der Ruhr, il-Ġermanja) (rappreżentant: F. Lindenberg, avukat)

*Konvenut:* L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* MeDiTA Medizinische Kurierdienst- u. Handelg. mbH (Düsseldorf, il-Ġermanja)